

ISAAC ALBÉNIZ

1860 - 1909

Sevilla

Nº 3 aus "Suite española", op. 47
für Klavier / for piano

für Gitarre bearbeitet von /
arranged for Guitar by

Thomas Königs



www.thomaskoenigs.de

Sämtliche Fingersätze und Zeichen sind internationaler Standard.
Die Erklärung der folgenden Zeichen mag für den Spieler von Nutzen sein:

All fingerings and indications confirm with international standards.
Explanation of the following signs may be useful:



"Kipp - *barré*", d. h. der erste Finger geht in *barré* - Stellung, greift die erste Saite mit dem Fingeransatz, ragt aber in die Luft, so dass fast alle anderen Saiten leer gespielt werden können. Sinnvoll ist diese Technik vor allem als *barré* - Vorbereitung, bzw. kurz danach.

"Hinge - *barré*", first finger forms the *barré* pressing the first string leaving the first finger in the air so that most of the open strings can be played. This technique should be used especially in preparation for a *barré* or immediately after one.



Bindung - erzeugt durch die linke Hand.

LH - hammer on or pull off.



Flageolettöne werden mit viereckigen Notenköpfen in der richtigen Tonhöhe angezeigt.

Harmonics are shown by a diamond shaped note-head at their true pitch.

(12)

Bundangabe.

Fret indication.

Die originalen Phrasierungs- und Artikulationsbezeichnungen sind weitestgehend beibehalten worden, obwohl sie auf einem anderen Instrument eine neue Bedeutung erhalten können.

Diese Umsetzung überlasse ich absichtlich dem Gefühl der Interpreten.

Fingersatz und insbesondere ‚linke Hand Legati‘ sind häufig aus interpretatorischen Überlegungen entstanden. Sollte der Spieler alternative Ideen darstellen wollen, so möge er sich frei fühlen die Vorschläge des Bearbeiters zu ändern.

Wie bei allen Bearbeitungen sollte der Instrumentalist immer die originale Vorlage einsehen und sich die ursprüngliche Fassung anhören.

T.K.

Sevilla

Nº 3 aus "Suite española", op. 47

Eingerichtet für Gitarre von /
Arranged for Guitar by
Thomas Königs

Isaac Albéniz
1860 - 1909

Allegretto
½ CVII CVII ½ CVII *poco rit.*

⑤=G
⑥=D

p

a tempo

p espr. *pp*

mf

p *f*

CI

CHII CHII CHII

m i m

15

p

legato

$\frac{1}{2}CV$

18

$\frac{1}{2}CIII$

20

CIII

VII

23

26

f

p

CVIII

VI

CVIII

CIII.....

29

f

pp subito

CI

CVI₁

$\frac{1}{2}\text{CVII}$ $\frac{1}{2}\text{CII}$
 32

35

38

41

44

47

50

meno f *dim.*

52

p dolce

55

f

58

p *f*

61

p

64

legato sempre
p subito

67

70

73

76

p molto legato
sonoro

79

CIII

$\frac{1}{2}$ CIII.....

82

$\frac{1}{2}$ CI...

f

85

88

91

94

97

100

103

p molto legato
sonoro

107

110

CI... 2 CIV

113

$\frac{1}{2}$ CIII

a
m
i
i

p
p
p

115

p

117

pp

120

mf

123

f

126

129

mf *p*

132

134

cresc. sempre

137

harm. 8va *nat.*